淡江時報 第 876 期

**全民英檢秘笈**

**全民英檢秘笈**

●郭岱宗（英文系副教授）
  
一、實用字彙
  
1.童年 childhood
  
2.額頭 forehead
  
3.青春痘 pimple
  
4.帳戶 account
  
5.存摺 bank book　
  
6.存款餘額 balance
  
7.月曆 calendar
  
8.汙漬 stain
  
9.右上方 upper right
  
10.左下方 lower left
  
11.英雄的 heroic
  
12.人物 figure
  
二、請填入英文出現的順序，然後譯為英文。
  
1.童年的回憶 總是甜蜜的。
  
2.你的額頭上 有 一顆青春痘。
  
3.你帳戶 的 餘額 有 多少？
  
4.月曆的 左上角 有 一個污漬。
  
5.在 中國 5000年 歷史 中的 英雄人物 當中，我最佩服的 是 他！
  
三、答案
  
1.童年的回憶 總是甜蜜的。答： (1)、(2)
  
譯：The Childhood memories are always sweet.
  
 主詞 動詞 副詞 主詞補語
  
2.你的額頭上 有 一顆青春痘。答：(3)、(1)、(2)
  
譯：There is a pimple on your forehead.
  
 主詞 動詞 主詞補語 介系詞片語做地方副詞
  
3.你帳戶 的 餘額 有 多少？答：(4)、(3)、(2)、(1)　
  
譯：How much　is　 the balance　 in your account？
  
　　疑問詞　　動詞　　主詞　　　　地方副詞
  
4.月曆 的 左上角 有 一個污漬。答案：(4)、(3)、(1)、(2)
  
譯：There is a stain on the upper left corner of the calendar.
  
 　主詞 動詞　　主補　　　　　　地方副詞
  
5.在 中國 5000年 歷史 中的 英雄人物 當中，我最佩服的 是 他！答案：(2)、(4)、(3)、(5)、(1)、(8)、(6)、(7)
  
譯：Among all the heroic figures in the 5000-year chinese history,
  
 　　　　　　　地方副詞
  
　it 　　is 　him　 that I respect the most !
  
主詞　動詞　主補 形容詞子句形容主詞：「他」